

Русины... Народ с удивительной судьбой. Сильные и настойчивые, терпеливые и открытые, жизнерадостные и дружелюбные. Самое главное, основополагающее для них — любовь к Родине.

Современные русины населяют Словакию (Прешовский край), Украину (Закарпатская область), Сербию (Воеводина), юго-восток Польши. Часть русинов проживает в Венгрии, Румынии, Чехии, Хорватии, США, Канаде, Австралии, России... Всего их более полутора миллионов человек. Русины подразделяются на этнокультурные группы: бойки, лемки, подоляне, гуцулы, покутяне, верховинцы, долиняне и другие. Ныне две трети русинов Закарпаття являются православными, а остальные — грекокатоликами.

В качестве русинского литературного языка долгое время использовался церковнославянский с многочисленными вкраплениями, так называемое «язычие». С середины XIX одни представители русинской интеллигенции стали внедрять русский язык, другие украинский, третьи пытались образовать литературный русинский язык на народной основе. В настоящее время существуют разные варианты русинского языка...

Но самое главное, пожалуй, то, что, невзирая на многолетние испытания и беды, эти люди упорно именуют себя «русские, русские, руснаки, русины» и видят себя частью общерусской цивилизации. Они считают себя малой, но необходимой ветвью великого, вечного славянского древа, которое, несомненно, переживет все топоры и бури...

Антоний Могильницкий

* * *

Соловей, пришли минуты, —
Щебечи, как встарь, — ты знаешь:
Распустился отчий гай!
Не унизишь песнь ничью ты,
Никому не помешаешь,
Смело, братец, запевай!

Отошла зима лихая,
Что царила, грудь сжимая,
Вольно дышится — весна!
Всюду нежный дым соцветий,
Милые русинов дети
Неужель в тенетах сна?

Было: в клетке окаянной
Горло сжали те, кто в силе,
Все ж ты думал, щебетал;
А теперь замок открыли,
Волен ты — позорно, странно,
Чтобы кто-то дальше спал!

Прилети на луг старинный,
Сядь на куст родной калины,
Думой горло ты настрой:
Если веришь в свои силы,
Если любишь край свой милый,
Не охрипнет голос твой!

Солнце встанет, песне радо,
Будет в золоте природа,
Сгинет затхлая вода,
А те жабы, что когда-то
Верещали про невзгоды,
Вдруг исчезнут без следа!

Маркиан Шашкевич

СЛОВО К МОЛОДЫМ ПОЧИТАТЕЛЯМ РУСКОГО ЯЗЫКА¹

Протяните руки, други,
Сердце к сердцу устремите;
Хоть терзают нас недуги,
Ум желаньями крепите.
Разом, разом, во все силы,
Из Руси гоните беды;
Чтобы зависть не сгубила,
Живо к свету, други, к свету!

РУСКАЯ РЕЧЬ

Фрагмент

Мать нас русская рожала,
Мать нас русская качала,
Мать нас русская любила:
Что ж ей наша речь постыла?
Отчего же, на смех людям,
Мы чужое вечно любим?

Яков Головацкий

СРЕЗНЕВСКОМУ² ПО СЛУЧАЮ ЕГО ПРЕБЫВАНИЯ В УЖГОРОДЕ И ЛЬВОВЕ

Руский с руским повстречался,
Руский с руским обнимался...
Хоть и с дальней Украины,
Мы сыны семьи единой,
Мы один другому брат!
Час настал, русинов дети,
Гнать долой тоску столетий!
Укрепимся песней милой,
Попытаем наши силы, —
Все пойдет на лад!

Шашкевич, Маркиан Семёнович (1811–1843) - галицкий поэт, писатель, переводчик, публицист, фольклорист. Один из основателей и идеологов «Русской троицы» – литературного кружка, стоявшего у истоков русофильского и украинофильского движений в Галиции. В 1836 году открыто выступил против использования греко-католической церковью латиницы вместо кириллицы.

¹ Первые «будители» Галиции (от «будить народ») называли свой язык «русским» (т.е. русинским). При этом они также именовали «русским» (с двумя буквами «с») собственно русский язык.

² **Измаил Срезневский (1812–1880)** — знаменитый филолог-славист.

Александр Павлович

ДУМА КАРПАТОБОРЦА

Русь, родительница, свете
Милый, драгоценный,
Научи своей душевной
Думе сокровенной!
Умоли Отца вселенной
Дать мне вдохновенье,
Чтобы удостоен был я
Вышнего прозренья;
Чтобы вещей Руси лира
Верою дышала,
Истиной святой певучей
Сердца проничала;
Чтоб Руси родные чада
От сна пробудились,
О любви, надежде, вере
Горячо молились.
Русь, о мать, семьей единой
Помолись с сынами,
Чтоб мы истину вещали
Сердцем и устами.
Пусть услышат Руси голос
Разные народы,
Пусть для всех племен сияет
Свет святой свободы,
Согревает непрестанно
Племена земные,
Чтоб Творцу они явили
Плоды дорогие.
Освяти же, Боже, струны
Нашей лиры славной,
Чтоб свет западу открылся
Веры православной!

Иван Гушалевич

МИР РУСИНАМ

Мир вам, братья, всем приносим,
Мир — то наших предков знак,
Мира мы у неба просим,
И богатый, и бедняк.

Павлович, Александр Иванович (1819–1900) — русинский, украинский и словацкий поэт, публицист, писатель, издатель, фольклорист, этнограф, юрист, общественный деятель. Лучшие произведения написаны на шаршском наречии лемков, с элементами язычия.

Гушалевич, Иван Николаевич (1823–1903) — галицко-русский поэт, писатель, драматург, журналист, издатель, педагог, политич. деятель. Писал на язычии.

Все протягивают руку,
Каждый, братья, здесь любим;
Помогая все друг другу,
К общей цели поспешим!
Что нам ныне за препоны?
Всё исчезло, пробил час!
Дальше мирно и упорно
Всё во имя Божье, враз!
Мир вам, дети Руси милой,
И добро родным домам!
Соберите, братья, силы,
Счастье, счастье будет вам!

Юлий Ставровский-Попрадов

К МОЕМУ НАРОДУ

Все сыны народа, встаньте,
Одолейте долгий сон,
Над собою перестаньте
Погребальный ширить звон.

Встаньте, пастыри народа,
Слуги Господа Христа,
В ад не дайте стаду хода
Сквозь невежества врата!

Слово, дело укрепляйте —
Сейте всюду знания свет,
Жертвами освобождайте
Свой народ от сонма бед!

В путь, учителя, свободно!
Вам вручен народа цвет,
К цели новой, всенародной
Пролагать должны вы след.

Встаньте, все сыны народа:
Встань, ученый, встань, поэт! —
И созреет плод работы,
Оживет народ в ответ.

Встаньте, матери святые,
Руских деток воспитать!
Близьте, дочери родные,
Руской жизни благодать!

Встаньте все! Ночной невзгоде
Не подвластны зори дня.
Приступить пора к работе,
Встать из векового сна.

Ставровский-Попрадов, Юлий Иванович (1850–1899) — поэт, этнограф, лингвист, историк. Один из ярчайших представителей русофильского направления в литературе закарпатских русинов. Печатался в русской прессе Закарпатья, в Российской империи.